

שנים עשר ירחים

We will now listen to a popular kids' song in Israel that teaches the Hebrew months of the year. The words are written by Nomi Shemer

ב_____ נתן הדקל
פרי שחום נחמד
ב_____ ירד יורה
ועל גני רקד

ב_____ נركיס הופיע
ב_____ ברד
וב_____ חמה הפציעה
ליום אחד.

ב _____ עליה ניחוח
מן הפרדים
ב _____ הונפו בכוח
כל החרמשים

בָּנָה כָּל צַמֵּחַ
בָּנָה בָּכָר
בָּנָה שְׁמַחַנוּ
אַחֲרֵי קֶצֶיר (harvest)

לט **חלפו** ביער

ובבואה _____ אלינו ריח סחטי עליה

והתחלנו את שירנו
מהתחלה.

Twelve Months

In Tishrei the palm tree produced
A nice brown fruit.¹
In Heshvan the first rain came down²
And danced on my roof.

In Kislev the daffodil appeared,³
In Tevet hail did,
And in Shvat the sun peered through
For one day.⁴

In Adar a scent came up
From the citrus orchards.⁵
In Nissan they powerfully raised
In Iyar everything grew,
In Sivan it produced first fruits;⁷
In Tammuz and Av we rejoiced
After the harvest.⁸

Tishrei, Heshvan, Kislev, Tevet
Passed by, passed by in an instant;
So did Shvat, Adar, Nissan, Iyar,
Sivan, Tammuz, and Av.

And when Elul came to us
The scent of autumn rose,
And we started our song
From the beginning.